

# Stadt+Grün



## DAS GARTENAMT

### **50 Jahre Rheinpark Köln**

1957 fand hier die Bundesgartenschau statt. Zum 50-jährigen Jubiläum präsentiert sich der Park in neuem Glanz als bedeutendes Gartendenkmal der Nachkriegszeit.

### **Gärtnerische Wiesen**

„Naturhaft“ liegt im Trend. Eine Studie hat untersucht, inwieweit nordamerikanische Präriestauden und -gräser zur Anreicherung mitteleuropäischer Wiesen geeignet sind.

### **Tierfriedhöfe**

Als Alternative zur banalen Entsorgung geliebter Haustiere hat der Tierfriedhof an Relevanz gewonnen. Ein weiterer Aspekt in der Friedhofsdebatte.

7

Juli 2007

## Natur erhalten – Landschaft gestalten



W. NOHL

### Landschaftsplanung

Ästhetische und rekreative Aspekte

Konzepte, Begründungen und Verfahrenswesen auf der Ebene des Landschaftsplans

248 Seiten, 109 farbige Abb., ISBN 978-3-87617-100-5

€ 100,-

**I**n diesem Buch werden Funktion, Aufbau und Typisierung landschaftsästhetischer Leitbilder diskutiert, die Ableitung landschaftsästhetischer Entwicklungsziele und Maßnahmen dargelegt sowie Ansätze zur sinnvollen Vermittlung zwischen ästhetischen und ökologischen Belangen aufgezeigt. In ähnlicher Weise werden Ansätze und Verfahrensweisen zur Berücksichtigung der landschaftsgebundenen und naturverträglichen Erholung (rekreative Belange) im Landschaftsplan erörtert.

Es werden Möglichkeiten für die Abgrenzung von Erlebnisbereichen im Plangebiet aufgezeigt, notwendige Abstimmungen zwischen Erlebnis- und Erholungsbereich diskutiert sowie methodische Hinweise gegeben, wie sich rekreative Funktionswerte ermitteln lassen. Abgerundet wird das Werk mit einem ausführlichen Glossar, in dem mehr als 130 Begriffe aus den Bereichen der Landschaftsästhetik und der Erholung ausführlich erörtert und über Querverweise in größere inhaltliche Zusammenhänge gestellt werden.



## Sichern und gestalten mit Pflanzen



F. FLORINETH

### Pflanzen statt Beton

272 Seiten, 522 vierfarbige Abbildungen, 159 Strichzeichnungen, 42 Tabellen, fester Einband ISBN 978-3-87617-107-4

€ 96,-

**D**as vorliegende Buch zeigt auf der Grundlage der Ingenieurbiologie und der Vegetationstechnik die vielfältigen Möglichkeiten der Pflanzenverwendung in den Bereichen Sichern und Gestalten. Der Schwerpunkt des Buches liegt darin, die Technik und Verwendung von Pflanzen (Bäumen, Sträuchern, Gräsern usw.) als Baustoff näher zu bringen und Beispiele aufzuzeigen, den ressourcenschonenden Baustoff Pflanze effektiv einzusetzen und zu nutzen. Hervorgehoben werden Themen wie z. B. Ansaat und Begrüpfungsmethoden sowie die Pflege von Bäumen und Sträuchern. Normen und Richtlinien vervollständigen das Werk.

### AUS DEM INHALT:

- Sichern und Gestalten mit Pflanzen
- Ihre technisch-biologischen Fähigkeiten
- Vegetative Vermehrbarkeit
- Technik und Verwendung von Gräsern und Kräutern sowie Bäumen und Sträuchern
- Bauwerk- und Zaun-Bepflanzung
- Saatgutprüfung
- Begrüpfung von Ufern, Weiden, Böschungen und Hängen sowie im Siedlungsbereich.



Juli 2007

56. Jahrgang

Organ der Ständigen Konferenz  
der Gartenamtsleiter  
beim Deutschen Städtetag



Thore Schiller und Cathrin Zeiger

## Spiel der Gezeiten

Ideen für die Entwicklung des Spreehafens in Hamburg

9

Lydia Ziegltrum

## Wohnen mit Kindern in der Stadt

Eine grüne Oase für Familien in einer bislang als Parkplatz  
genutzten Baulücke

15

Joachim Bauer und Henriette Meynen

## Garten am Strom

Der Kölner Rheinpark 50 Jahre nach der Bundesgartenschau

20

Holger Paschburg und Heino Grunert

## Vom Landschaftsgarten zum Volkspark

Der Hammer Park in Hamburg

25

Wulf Tessin

## Hochkultur im Grünen?

Ästhetisches Erleben zwischen kultureller Milieuzugehörigkeit  
und freiraumtypspezifischer Konventionalisierung

30

Volkmar Kirst

## Erfahrungen weitergeben

Als Landschaftsarchitekt nach Großbritannien

37

Leonie Glabau, Daniel Rimbach und Horst Schumacher

## Zwischen Realität, Klischee und Tradition

Gärten im Film: Ein Forschungsprojekt im Studiengang  
Landschaftsarchitektur der FH Erfurt

42

Sabine Wolf

## Friedhof der Kuschartiere

Tierfriedhöfe – ein weiterer Aspekt in der Friedhofsdebatte

46

Ute Cascorbi

## Transatlantische Mischungen

Präriestauden und -gräser in gärtnerischen Wiesen

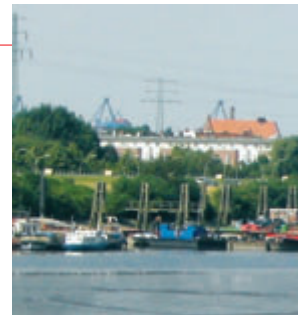
49

Renate Scheer

## Baum der Armut

Die Kiefer (*Pinus sylvestris* L.) – Baum des Jahres 2007

54



### BEILAGENHINWEIS

Einem Teil dieser Ausgabe liegt  
ein Prospekt von Stadt + Natur,  
Ingenieurbüro für Grünpla-  
nung, 76889 Klingenmünster,  
bei.  
Wir bitten unsere Leser um  
Beachtung!

Veranstaltungen	2
Informationen der Galk-DST	3
Mitteilungen · Notizen · Hinweise	4
Autorenverzeichnis	8
Impressum	8
Fachliteratur	61
Technik und Wirtschaft	62

# VERANSTALTUNGEN

Wann	Wo	Was	Informationen
bis 11. 7.	Kassel	<b>Fusion – Positionen zu Architektur, Stadt und Landschaft.</b> Wöchentliche Vortragsreihe	Universität Kassel, Fachbereich FB 06
bis 2. 9.	Waldkirchen	<b>Natur in Waldkirchen.</b> Gartenschau	www.gartenschau2007.de
bis 9. 9.	Rheinfelden	<b>Grünprojekt Rheinfelden.</b> Gartenschau	www.rheinfelden-baden.de
bis 9. 9.	Salzburg /A	<b>Die Gärten von Versailles – Gartenansichten von Jean Cotelte (1645–1708).</b> Ausstellung	www.barockmuseum.at
bis 30. 9.	Leipzig	<b>Visionär – Architektur und Städtebau der 20er Jahre in Leipzig.</b> Ausstellung	Stadtgeschichtliches Museum Leipzig – Altes Rathaus, www.stadtgeschichtliches-museum-leipzig.de
bis 14. 10.	Gera u. Ronneburg	<b>Bundesgartenschau</b>	www.buga2007.de
bis 14. 10.	Vöcklabruck (A)	<b>Landesgartenschau</b>	www.gartenschau07.at
12.–13. 7.	Braunschweig	<b>Zukunft des Wohnens – Nachbarschaften mehrerer Generationen und die Ästhetik der Zweckmäßigkeiten.</b> Symposium	Architektenkammer Niedersachsen, www.aknds.de
16.–18. 7.	Großr. Stuttgart	<b>Baumkontrolle III und Prüfung zum „Zertifizierten Baumkontrolleur“.</b> Seminar	Planungs und Sachverständigenbüro Klug & Partner, www.arbus.de
17.–18. 7.	Augsburg	<b>Monitoring in Natura 2000-Gebieten.</b> Fachtagung	Bayerische Akademie für Naturschutz und Landschaftspflege, www.anl.bayern.de
21. 7.	Hannover	<b>CAD für Landschaftsarchitekten: 3D-Visualisierung mit VectorWorks.</b> Seminar (Aufbaukurs)	www.bdlanb@bdla.de
21. 7.	Düsseldorf	<b>Planung von Schwimmteichanlagen.</b> Seminar	Planungs- und Sachverständigenbüro Dr. Rohlfing, buero.rohlfing@t-online.de, Anmeldung unter Tel. +49-211-49 67-48
21.–22. 7.	Jesteburg	<b>Land Art Projekt – Farben und Formen der Natur für eigene künstlerische Gestaltung nutzen.</b> Seminar	www.bossard.de
24. 7.	Frankfurt/M.	<b>Baumkontrollkolleg: „Biostatische Baumkontrolle“.</b> Seminar	Baumkontroll- und Sachverständigenbüro Thomas Sinn, Tel. +49-6101-50 19 57, www.baumstatik.de
31. 7.	Frankfurt/M.	<b>Baumkontrollkolleg: „Biostatische Baumkontrolle“.</b> Seminar	Baumkontroll- und Sachverständigenbüro Thomas Sinn, Tel. +49-6101-50 19 57, www.baumstatik.de
17. 8.	Dalheim	<b>Neue alte Gärten – Kloster Dalheim.</b> Vortrag	www.dggl.org
18. 8.–30. 9.	Wuppertal	<b>200 Jahre Parkanlage Hardt – der erste Volksgarten in Deutschland?</b> Ausstellung	Stadtverwaltung Wuppertal, peter.ehm@stadt.wuppertal.de
19.–25. 8.	Berlin	<b>Landschaftswoche 2007: Auf der Suche nach der Identität des Wuhletals</b>	Petrarca, Europäische Akademie für Landschaftskultur und das Bezirksamt Marzahn-Hellersdorf, Abteilung Naturschutz, www.petrarca.info
28./29. 8.	Reinbek	<b>Baumkontroll-Seminar I: Verkehrssicherheit und Baumkontrolle</b>	Institut für Baumpflege, www.institut-fuer-baumpflege.de (weitere Termine)
6.–8. 9.	Bad Muskau	<b>Baumpflege und Gehölzverwendung in historischen Gärten und Parkanlagen.</b> Seminar	Stiftung Fürst-Pückler-Park Bad Muskau, Tel. +49-35 771-6 32 01, projektleitung.stiftung@muskau.de
6.–9. 9.	Hamburg	<b>bdla-Planerforum</b>	www.bdla.de
7.–8. 9.	Gera (Thüringen)	<b>ZVG – Deutscher Gartenbautag 2007</b>	Zentralverband Gartenbau e.V. (ZVG), Tel. +49-228-81002-0, info@g-net.de, www.g-net.de
13. 9.	Lübeck	<b>Hanse-Baumforum.</b> Fachtagung	Veranstalter: d.b.g.Datenbankgesellschaft mbH, Baumpflege Bollmann GmbH, www.dg-baumkontrolle.de
14. 9.	Eifelregion	<b>Barrierefrei Natur erleben – Naturzugänge für Gäste mit unterschiedlichen Fähigkeiten.</b> Forum	Alfred Toepfer Akademie für Naturschutz, www.nna.de
14.–16. 9.	Gera	<b>Jahrestagung der Gesellschaft Deutsches Arboretum</b>	Gesellschaft Deutsches Arboretum, Tel. +49-2 28-2 49 97 20, arboretum.haerle@t-online.de
14.–16. 9.	Radolfzell	<b>Fokus Natur – Internationale Tage der Vogel- und Naturbeobachtung.</b>	www.fokusnatur.com
17. 9.	Karlsruhe	<b>Holzersetzende Pilze.</b> Seminar	Planungs und Sachverständigenbüro Klug & Partner, www.arbus.de, www.baumpflege-lexikon.de
17.–18. 9.	Berlin	<b>Fach- und Rechtsprobleme der Innenentwicklung bei Städten und Gemeinden.</b> Fachtagung	TU Berlin, www.isr.tu-berlin.de
18. 9.	Hannover	<b>Naturschutz und Natursport: Kooperation zum wechselseitigen Nutzen.</b> Tagung	Alfred Toepfer Akademie für Naturschutz, www.nna.de
19. 9.	Schneverdingen	<b>FFH-Verträglichkeitsprüfung: Notwendigkeit der Verknüpfung mit UVP und Eingriffsregelung? Theorie und Praxis für Natura 2000-Gebiete.</b> Fachtagung	Alfred Toepfer Akademie für Naturschutz, www.nna.de
19./20. 9.	Reinbek	<b>Baumkontroll-Seminar II: Baumkontrolle unter Berücksichtigung der Baumart.</b>	Institut für Baumpflege, www.institut-fuer-baumpflege.de (weitere Termine)